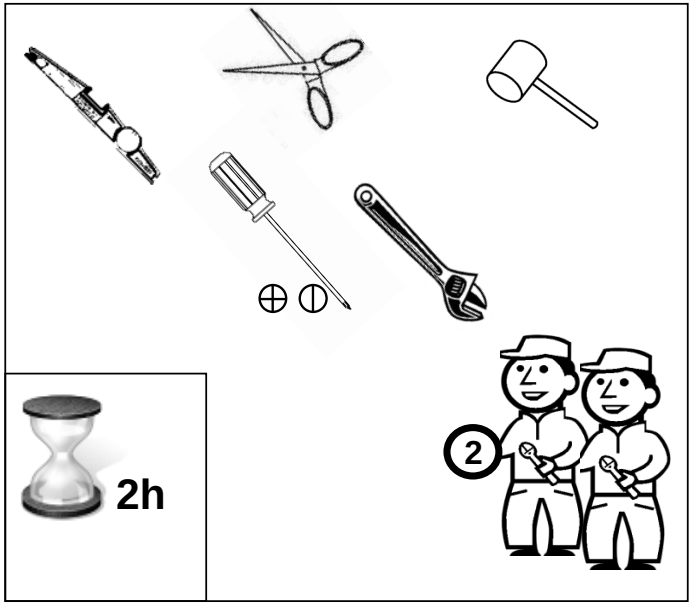
85X85X225CM



FR

A lire obligatoirement avant installation

Garantie

- Les produits sont garantis 1 an, pièces uniquement. La main d'œuvre n'étant pas effectuée par nos soins, aucune garantie main d'œuvre ne sera appliquée . En cas de défaut de fabrication avéré ou de casse d'un élément de la cabine, ces éléments peuvent être commandés au distributeur ayant vendu cette cabine, cependant en aucun cas la main d'œuvre relative à un remplacement de la pièce ne sera prise en charge

- L'installation de cette cabine de douche nécessite d'être réalisée dans les règles de l'art. Notre société décline toute responsabilité et se réserve le droit de ne pas assurer sa garantie dans le cas où ce produit ne serait pas installé par du personnel qualifié. En cas de demande sur un élément sous garantie, il est impératif de fournir la facture d'achat du produit.

- Les éléments vitrés sont emballés sous film transparent afin de permettre le contrôle de l'état de ces éléments lors de l'achat. Aucun remplacement de ces éléments ne sera pris en charge dans la cas où une casse serait signalée après l'enlèvement des colis en magasin.

- Il est indispensable de vérifier l'état de chacun des éléments au déballage. Aucune réclamation relative à la qualité du produit ne sera prise en compte passé un délais de 14 jours après l'achat du produit.

Installation

- Il est impératif de ne pas encastrer la cabine dans le mur et le sol. L'arrière d'une cabine de douche doit toujours rester accessible en cas de nécessité d'intervention sur les branchements. Respecter aussi les instructions de pré-installation en page suivante.

- Le montage doit être effectué à deux personnes au minimum, de façon à pouvoir maintenir et fixer certains éléments.

- Les éléments en verre sont en verre trempé pour des raisons de normes et de sécurité. Le verre trempé étant conçu pour exploser en morceaux (non coupants) en cas de choc, ces éléments sont à manipuler avec une extrême précaution. Pour cette même raison, il est indispensable de ne pas forcer le serrage des accessoires à fixer sur les éléments vitrés (poignées de portes, étagères, support de douchette, porte serviette, etc)

- La pression de l'eau alimentée doit être comprise entre 2 et 4 bars. Le dépassement de ces limites influence l'utilisation normale du produit. Si la pression de l'eau est très basse, il est conseillé d'installer une pompe de pression, contacter pour cela votre distributeur de matériel sanitaire. Si la pression est trop importante, la tuyauterie de la cabine risque de fuir.

- Afin de faciliter le montage final de la cabine, certains composants comme les buses ou la robinetterie peuvent être pré-montés sur le produit. Toutefois, il est impératif de contrôler le serrage des éléments et de réaliser un test de mise en eau avant la mise en place définitive de la cabine.

Utilisation

- Afin de vous prévenir contre toute infection bactérienne, il est important de nettoyer de façon régulière votre cabine de douche. Veuillez respecter pour cela les consignes de nettoyage et ne pas utiliser n'importe quel produit d'entretien. Attention , ne pas utiliser d'agents de nettoyage contenant de l'acétone, du chlore ou de l'eau ammoniacale (eau de javel). L'utilisation d'un tel produit entraînerait automatiquement une détérioration rapide des éléments chromés.

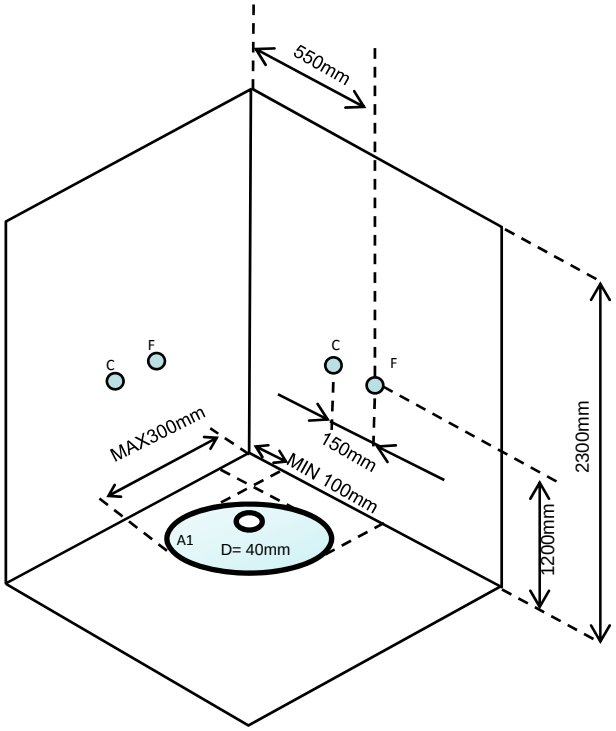
- Attention dans le cadre de l'utilisation de la cabine par des enfants : ne laisser l'utilisation de la cabine sans surveillance qu'à des enfants responsables ayant compris les instructions données par leurs parents concernant l'utilisation d'une telle cabine de douche. Il n'est toutefois pas conseillé de laisser l'utilisation de cette cabine de douche aux enfants sans surveillance des parents . Ces derniers doivent s'assurer que l'enfant ne joue pas avec la cabine de douche.

- Cette cabine ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris des enfants) à mobilité, disposition sensorielle ou mentale réduites à moins qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions par les personnes responsable de leur sécurité.

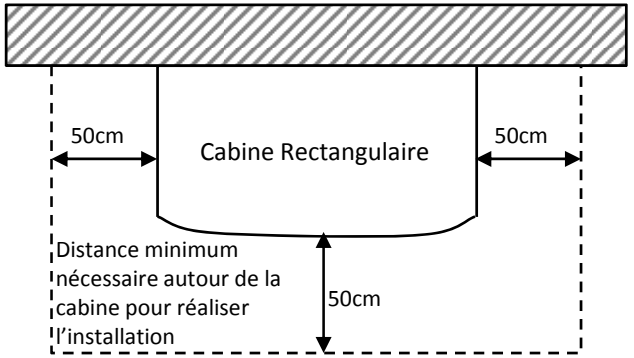
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de la cabine

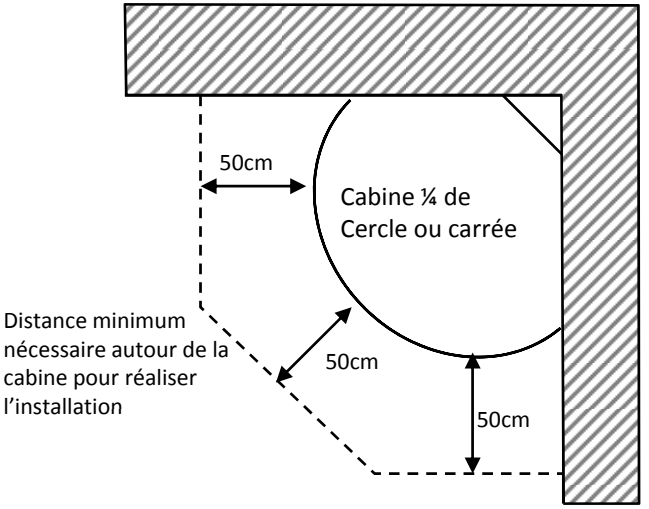
- Ne pas utiliser de chaise ou tabouret non fourni qui endommageraient le receveur

Instructions de pré-installation



C: Eau chaude
F : Eau froide
D : Evacuation en 40mm
ZONE A1: Zone possible pour l'évacuation





CONSEIL D'INSTALLATION :
-La salle de bains doit être carrelée et les murs et le sol de niveau
-Aucun matériel sanitaire ne doit être situé à moins de 50cm de la cabine
-La hauteur du plafond doit être d'au moins 2,3m
-Les pentes légales d'évacuation sont à respecter pour une bonne évacuation de la cabine

⚠ **L'installation de votre cabine de douche est maintenant terminée? Avant de mettre en eau votre cabine, il est indispensable de bien vérifier l'étanchéité de l'ensemble de la cabine et assurez vous que la pression d'eau circulant dans le circuit n'est pas trop forte. La pression doit être comprise entre 2 et 4 bars. Une pression trop importante pourrait endommager la tuyauterie et causer des fuites.** ⚠

Problèmes – Solutions sur l'utilisation de votre cabine de douche

Problème : L'eau fuit par un tuyau de connexion à l'arrière de la cabine.
Solution:
- les colliers de serrage en inox permettant de serrer les tuyaux sur les buses ne sont pas assez serrés. Resserrez les à l'aide d'une pince et d'un tournevis. S'ils sont défectueux, contactez votre revendeur.

- la pression d'eau dépasse 4 bars, abaissez votre pression. La tuyauterie n'est pas dimensionnée pour supporter plus de 4 bars de pression.

Problème : De l'eau s' écoule au sol, à l'extérieur de la cabine.
Solution:
- dans le cas où la cabine ne serait pas installée parfaitement à plat ou en cas de très faible écoulement de l'évacuation, il est possible que de l'eau s'infiltre au niveau des trous de vis présents sur le receveur. Dans ce cas, tirez la cabine pour accéder à l'arrière, dévissez les vis du bas et appliquez un point de colle PVC dans le trou. Revissez ensuite ces vis dans la colle PVC encore frais et attendez 24h de séchage avant de remettre votre cabine en eau.

- la fuite peut provenir de la bonde. Le contour de la bonde a-t'il bien été siliconé lors de l'installation de votre cabine, comme préconisé dans ce manuel. Si tel n'a pas été le cas, il est nécessaire d'appliquer un joint de mastic à étanchéité sur le pourtour de la bonde. Vérifier aussi si les deux parties de la bonde (côté intérieur et côté extérieur de la cabine sont correctement serrés, ainsi que l'écrou de jonction entre la bonde et le siphon de la cabine.

- vérifiez le serrage des 2 flexibles d'arrivée d'eau chaude et eau froide. Un serrage trop important aurait pu dessertir les extrémités de ces flexibles. Dans ce cas, il est indispensable de les remplacer sans quoi vous risquez un dégât des eaux.

-le cas échéant, un rinçage à forte pression notamment au niveau des gouttières d'évacuation peut entrainer un écoulement d'eau à l'extérieur. Le rinçage de la cabine doit donc être effectué à débit réduit.

Problème : les portes coulissantes ne fonctionnent pas de manière fluide
Solution:
- lubrifier régulièrement les rails et roulettes avec de la graisse

Problème : La robinetterie fuit.
Solution:
- Vérifier si les joints entre la paroi et le mitigeur sont existants et bien positionnés. N'hésitez pas à dévisser la robinetterie si elle est déjà fixée sur la paroi. Si vous ne constatez pas de problème au niveau des joints, vérifiez les points suivants.

- Il se peut que la cartouche céramique située à l'intérieur du mitigeur se soit décalée. Dans ce cas, il est nécessaire de démonter cette cartouche, de la repositionner correctement et de remonter le mitigeur.

- Il se peut que les 3 joints circulaires de la cartouche céramique située à l'intérieur du mitigeur ne soient plus suffisamment graissés. Dans ce cas, démontez la cartouche, appliquez un peu de graisse sur ces joints et remontez le mitigeur.

- Si le problème persiste, la cartouche est surement endommagé. Contactez votre revendeur.

Problème : La porte est mal ajustée et ne ferme pas correctement.
Solution:
- Avant toute chose vérifier le serrage des roulettes : vous avez remarqué que les roulettes ont un axe décentré. Pour que la fermeture soit parfaite, il est impératif que l'axe du décentrage soit dans la même orientation pour l'ensemble des roulettes.

- Il est possible que les profilés de façade ne soit pas enfoncé de façon uniforme sur toute la longueur de paroi en verre ou que ces profilés ne soient pas parfaitement horizontaux ou verticaux. Dans ce cas, enfoncez le bien à fond sur toute sa longueur et vérifier avec un niveau leur horizontalité ou verticalité

- Il est possible que les pôles magnétiques des deux joints magnétiques s'opposent. Dans ce cas, déboîtez l'un des 2 joints magnétiques et remboîtez le dans l'autre sens.

Problème : Les éléments chromés de la cabine sont détériorés après quelques jours d'utilisation.
Solution:
- Vous avez probablement utilisé des agents de nettoyage contenant de l'acétone, du chlore ou de l'eau ammoniacale (eau de javel) malgré les recommandations en première page de ce manuel. La seule solution à ce problème est de commander les éléments piqués à votre revendeur.

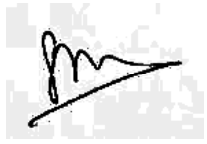
Pour tout autre problème avec votre cabine, vous pouvez rapprocher de votre revendeur.

DECLARATION OF CONFORMITY

Shower cabins

With the following norms :
-EN 15200 April 2008 Sanitary appliances - Multifunction shower cabinets
- NF EN 12150:2000 Glass in building - Thermally toughened soda lime silicate safety glass
- Low voltage directive 2006/95/EC (if the shower cabin includes electronical functions)
- Electromagnetic compatibility 2004/108/EC (if the shower cabin includes electronical functions)

Sebastien Doumenc
Associate Director
Paris, June 17th 2015



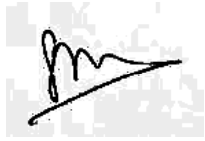
Model Number	Description
CAB009-CAB180	Shower Cabin
CAB9X-CAB180X (X=A…Z indicate the version)	Shower Cabin with electronic functions

DECLARATION DE CONFORMITE

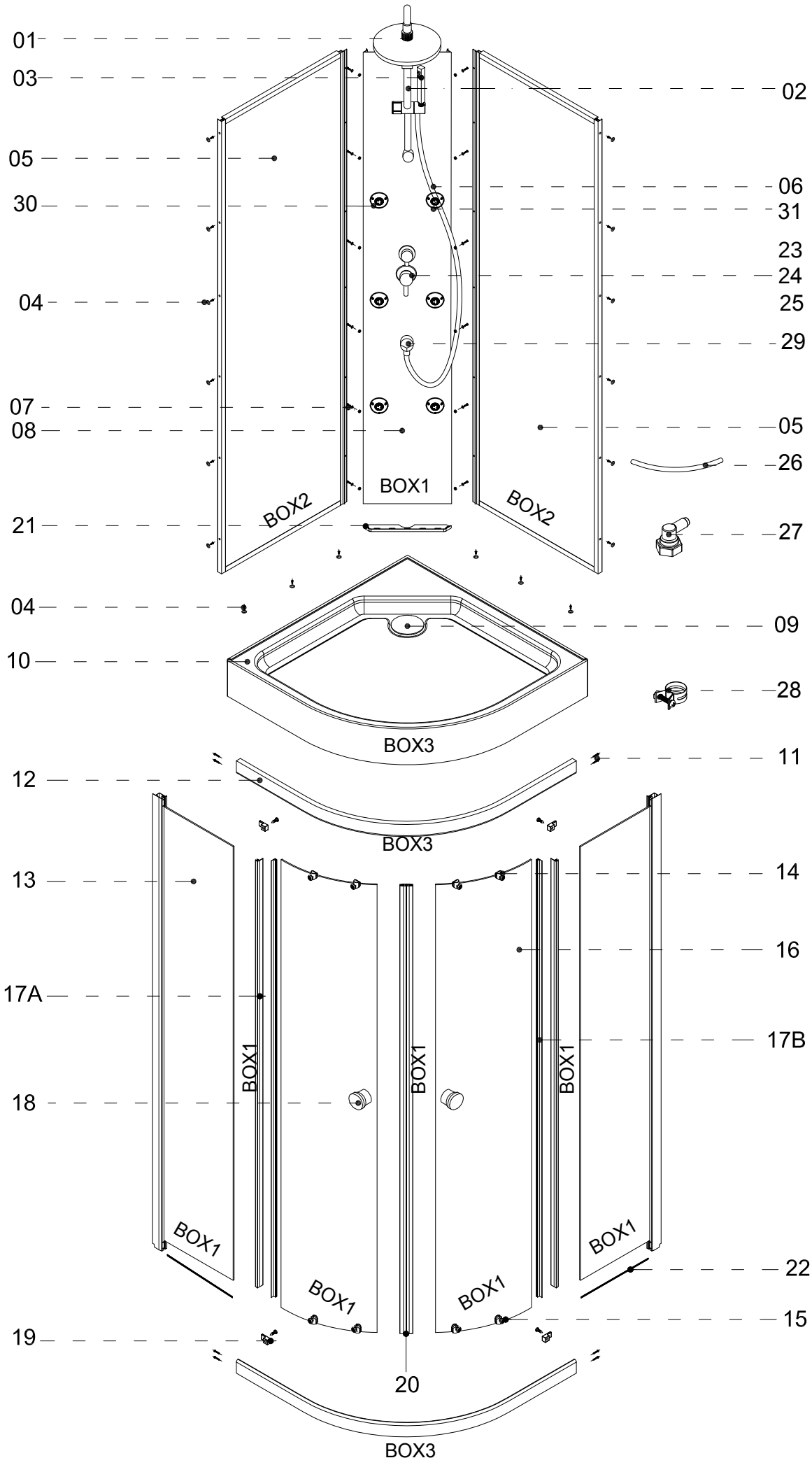
Cabines de douche

avec les normes suivantes :
-EN 15200 Avril : 2008 Appareils sanitaires - Cabines de douche multifonctions suivant la directive 89/106/C
- NF EN 12150 :2000 Verre dans la construction - Verre de silicate sodo-calcique de sécurité trempé thermiquement
- Directive Basse tension 2006/95/EC (si cabine avec fonctions électroniques)
- Directive Compatibilité Electromagnétique 2004/108/EC (si cabine avec fonctions électroniques)

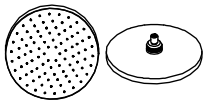
Sebastien Doumenc
Directeur Associé
Paris, le 17 juin 2015



Référence du modèle	Description
CAB009-CAB180	Cabine de douche
CAB18X-CAB180X (X=A…Z indique la version)	Cabine de douche avec fonction éléctronique

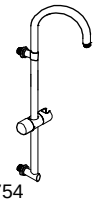

01
03
02
05
06
30
31
23
24
04
25
29
07
08
05
26
BOX1
BOX2
BOX2
21
27
04
09
10
28
BOX3
11
12
BOX3
13
14
16
17A
17B
BOX1
BOX1
BOX1
18
BOX1
BOX1
BOX1
BOX1
22
15
19
20
BOX3

01



AURL753 X1

02



AURL754 X1

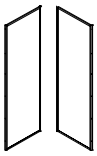
03

AURL455 X1

04 AURL755

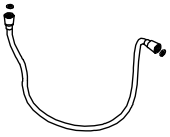
4X12 X18

05 SCAB087G5



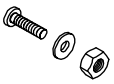
X1

06



AURL215 X1

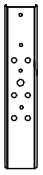
07



AURL755

M4X16 X12

08 SCAB087C8

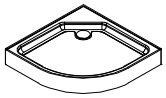


X1

09

AURL756 X1

10



SCAB087R10 X1

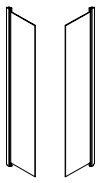
11 AURL755

3.5X38 X8

12

SCAB087P12 X2

13 SCAB087G13

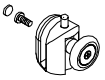


X1

14

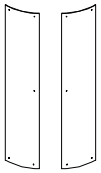
AURL758 X4

15



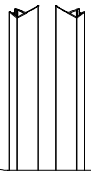
AURL759 X4

16 SCAB087G16



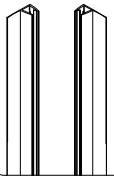
X1

17A AURL002



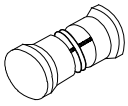
X1

17B AURL002



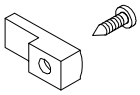
X1

18



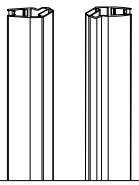
AURL047 X2

19 AURL764



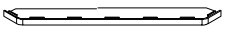
M4X10 X4

20 AURL001



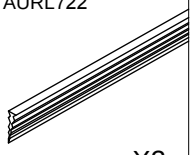
X1

21 AURL760



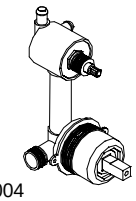
X1

22 AURL722



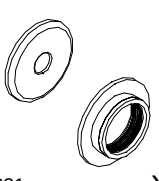
X2

23



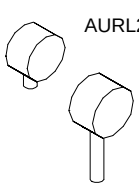
AURL004 X1

24



AURL231 X1

25 AURL210



AURL211 X1

26 AURL070

X1

27 AURL071

X2

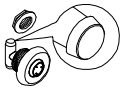
28 AURL074

X16

29 AURL064

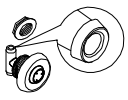
X1

30 AURL072

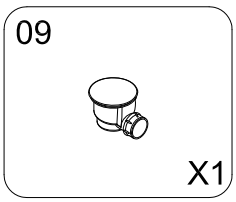


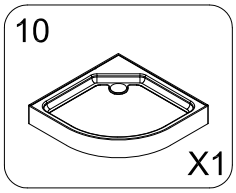
X1

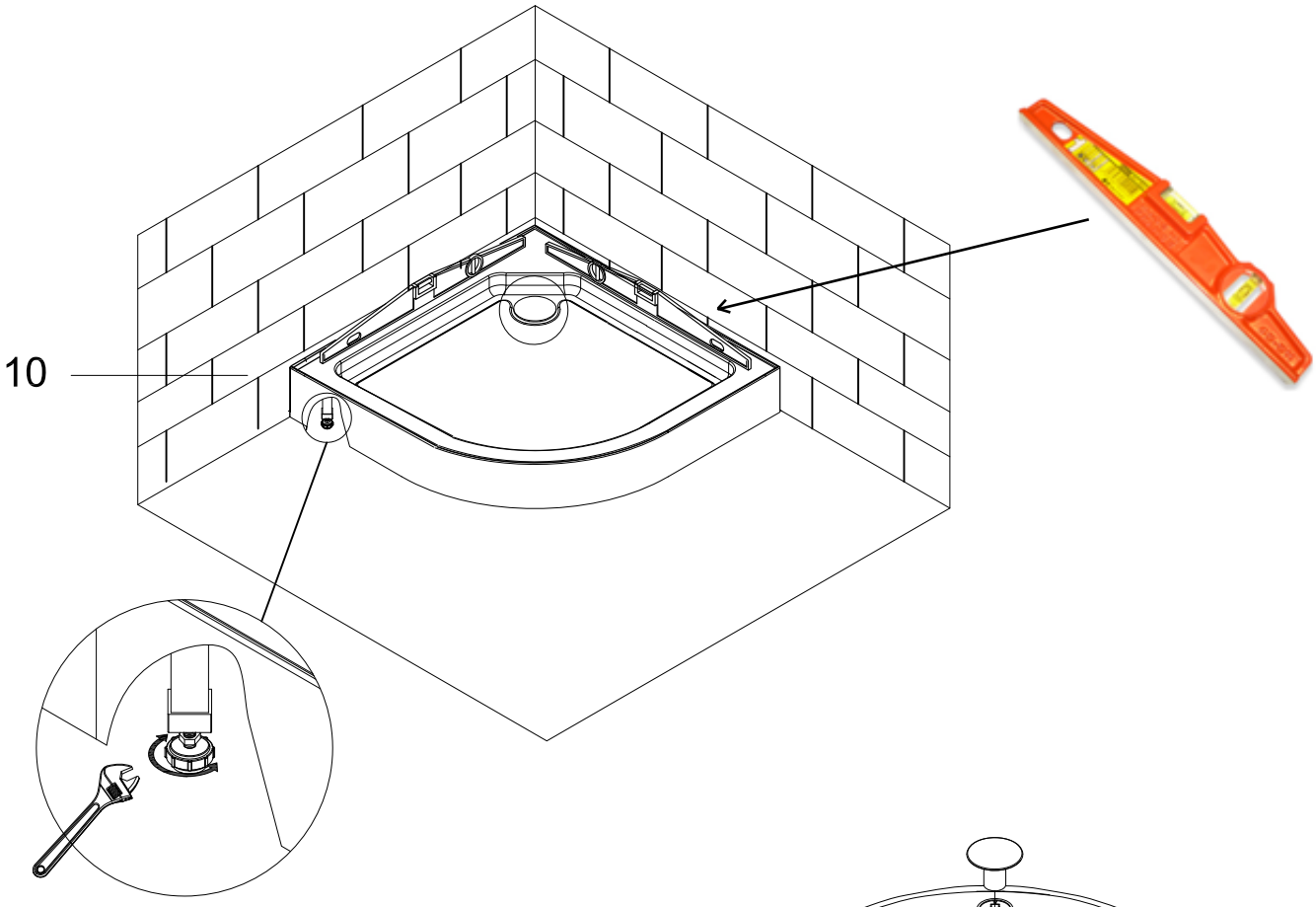
31 AURL031

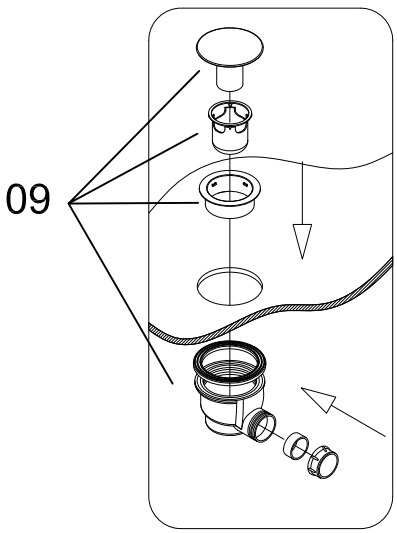


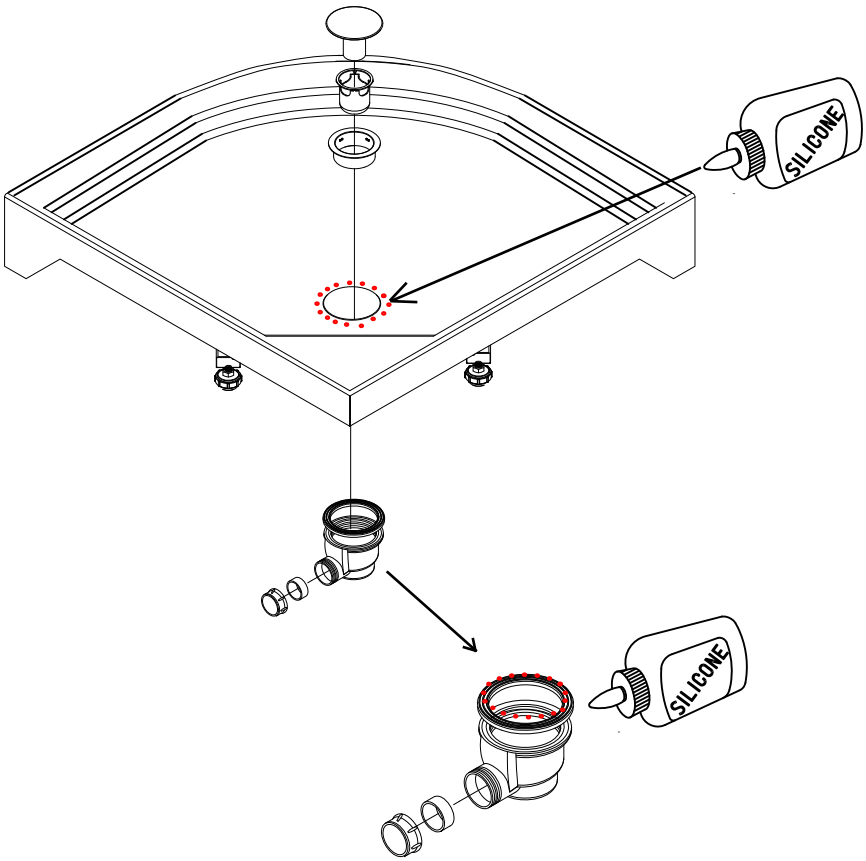
X5

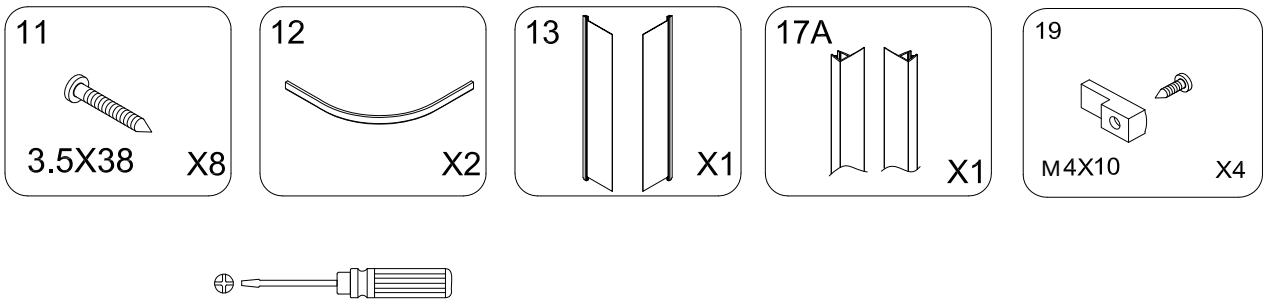

09
X1

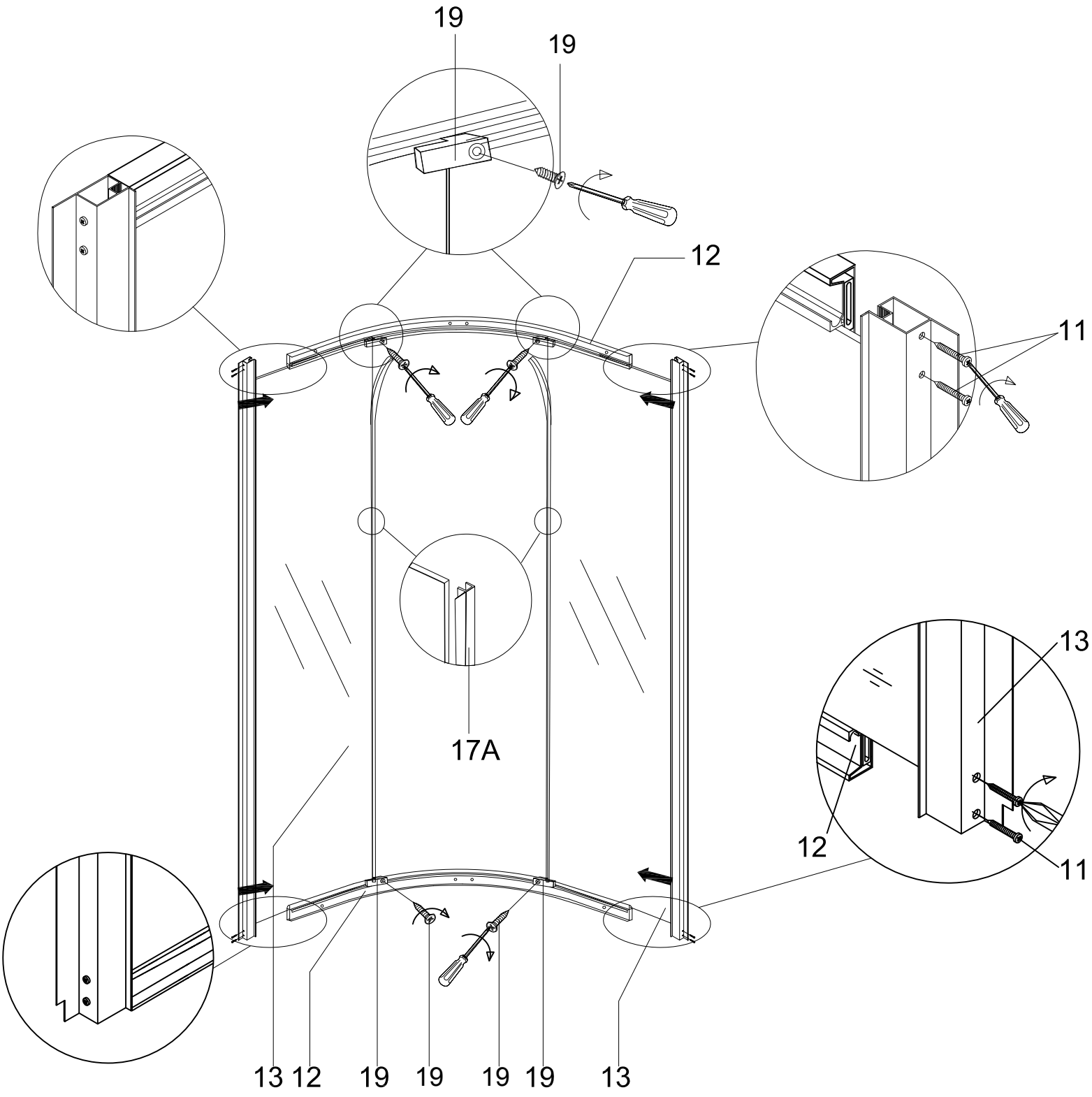

10
X1

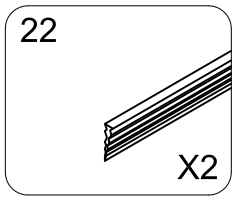

10

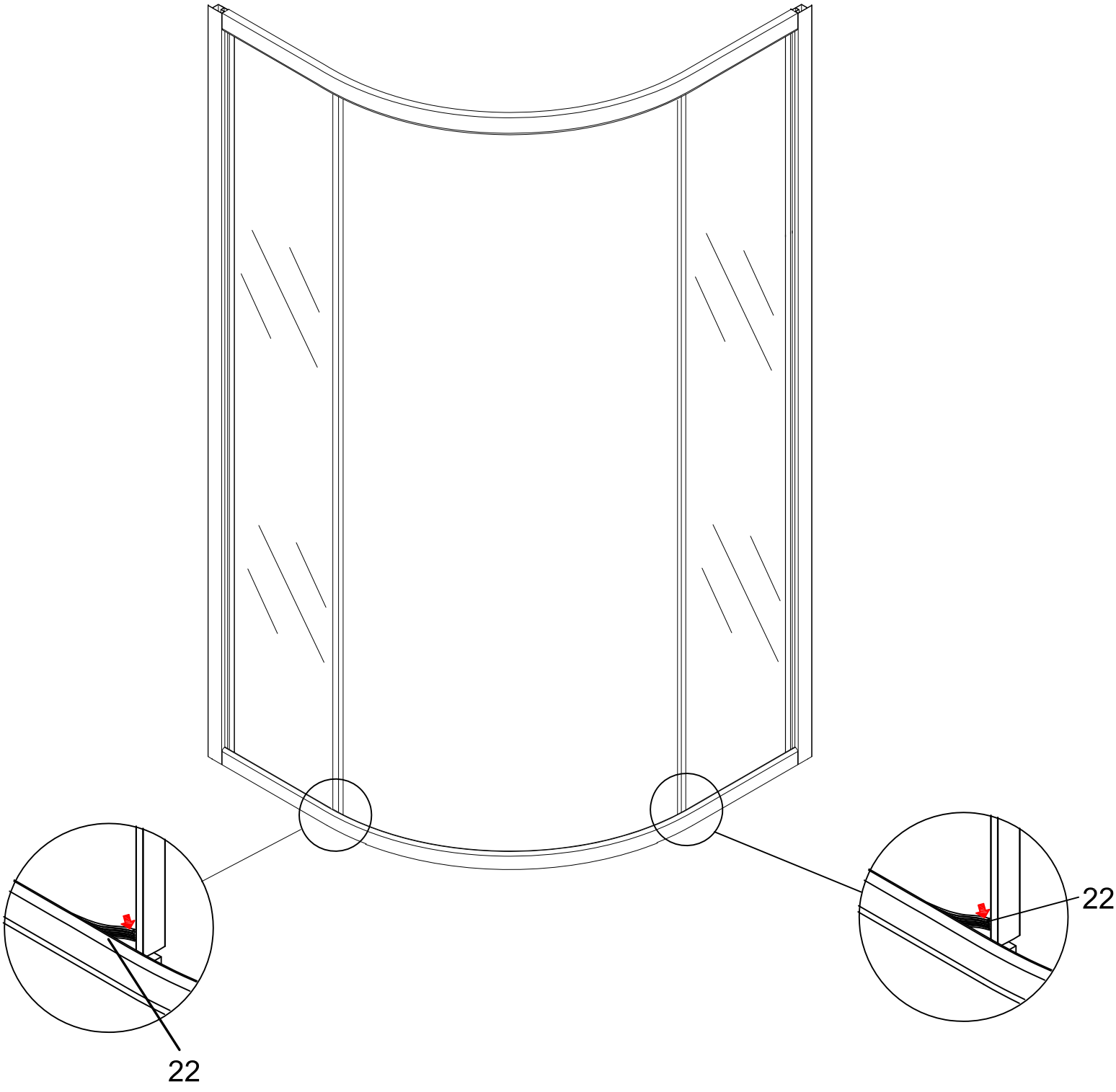

09

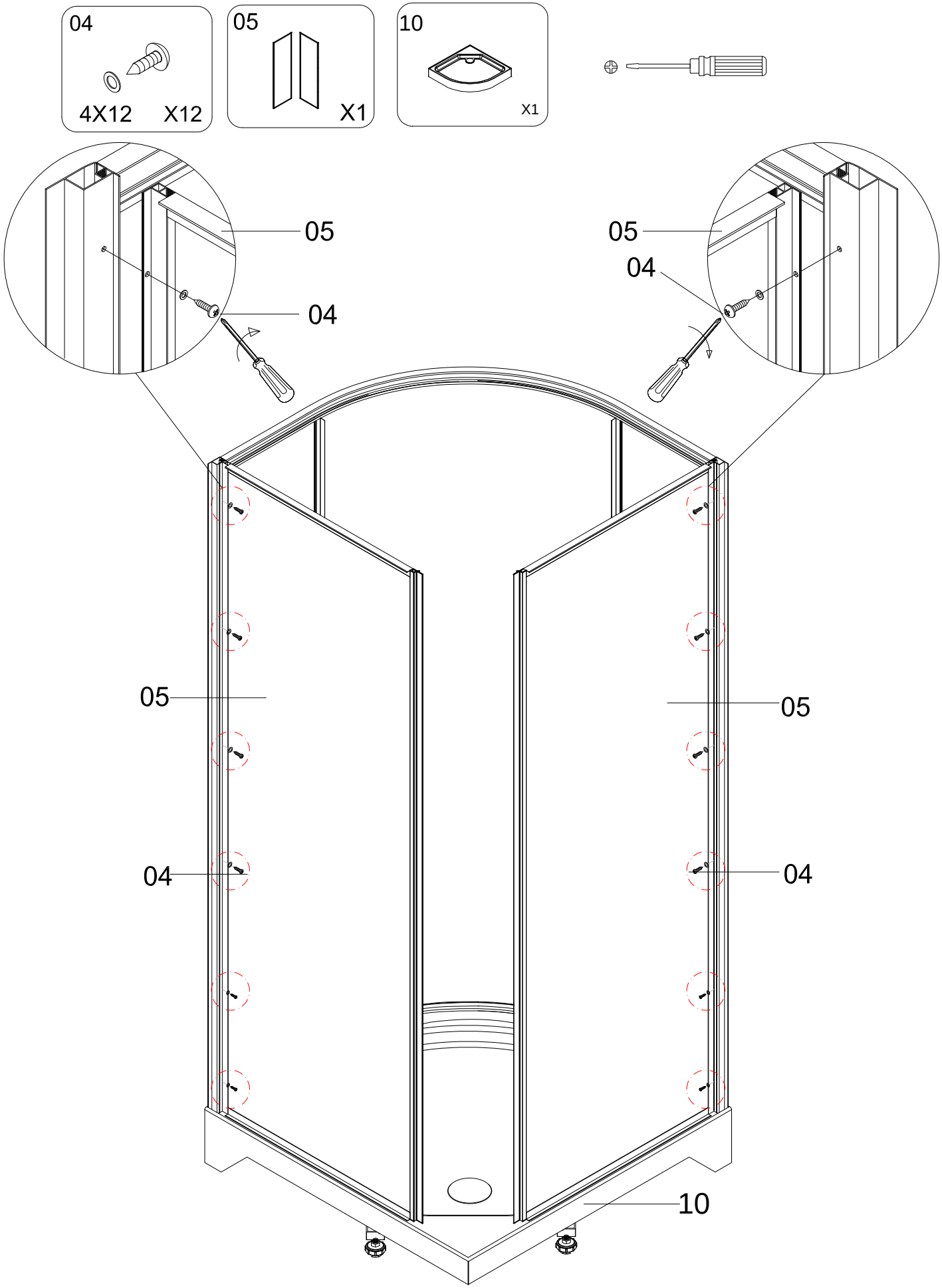

SILICONE
SILICONE

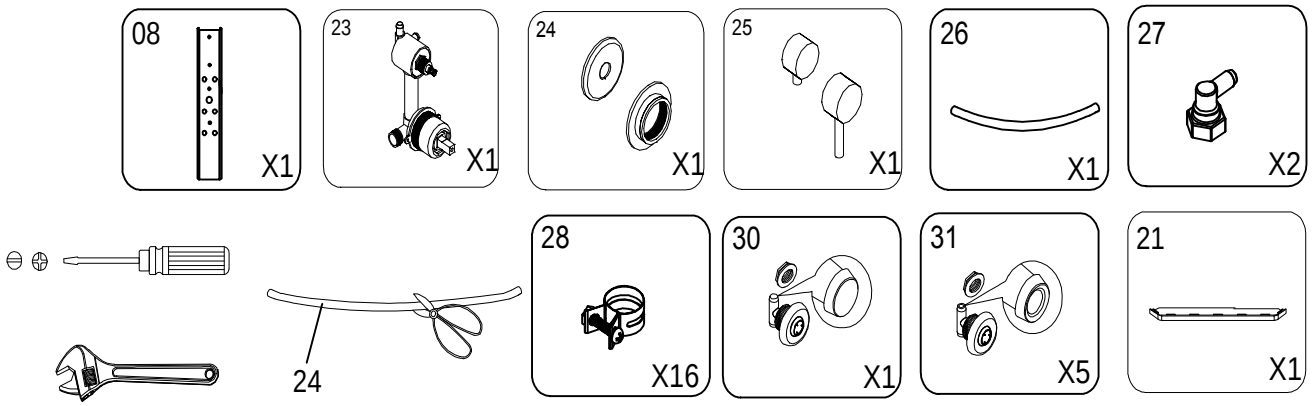

11
3.5X38
X8
12
X2
13
X1
17A
X1
19
M4X10
X4

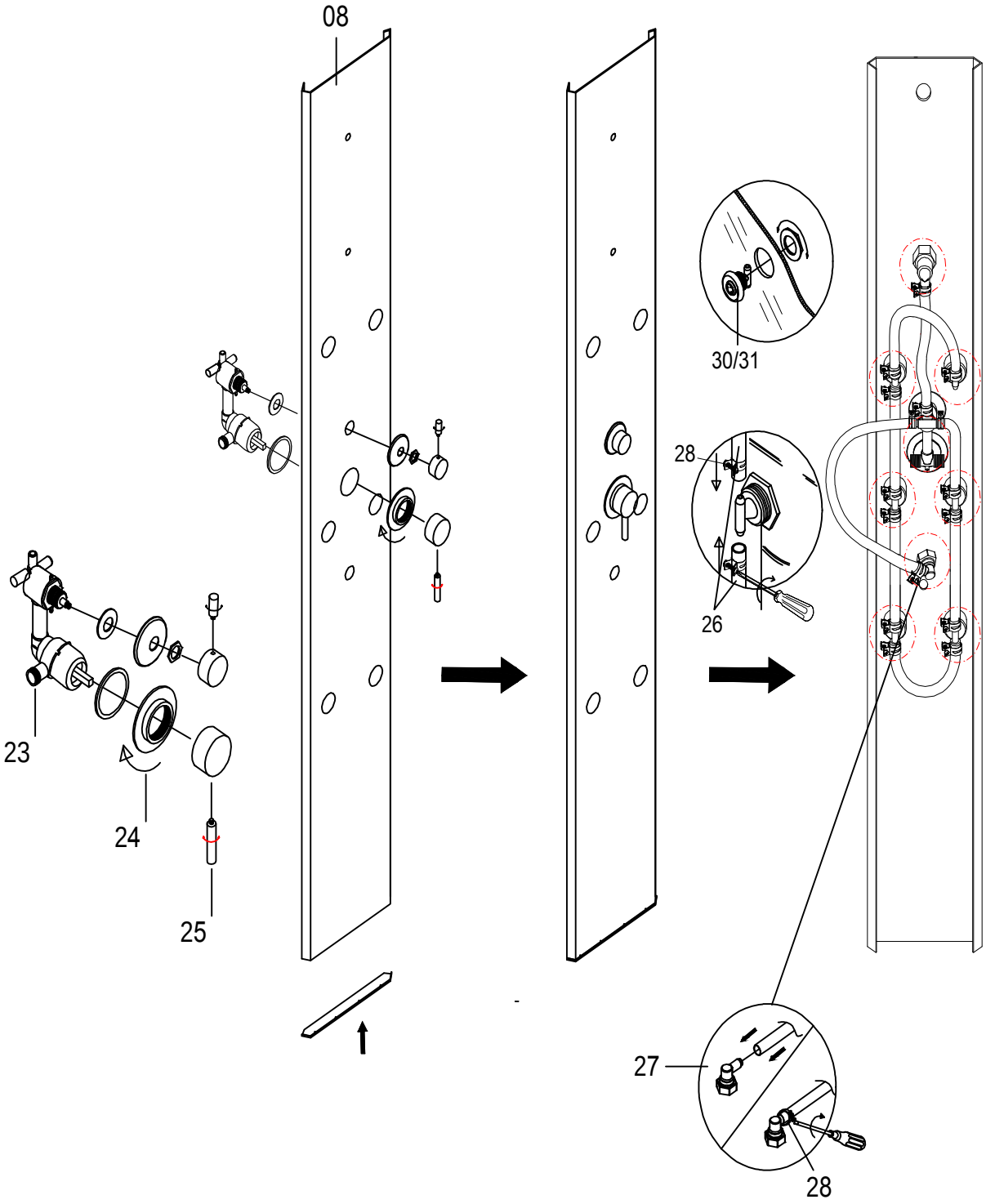

19
19
12
11
17A
13
12
11
13 12 19 19 19 19 13

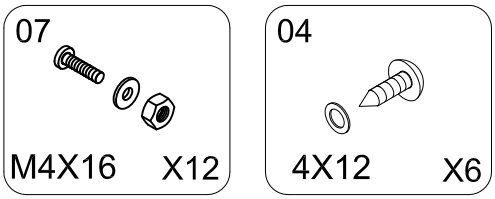

22
X2

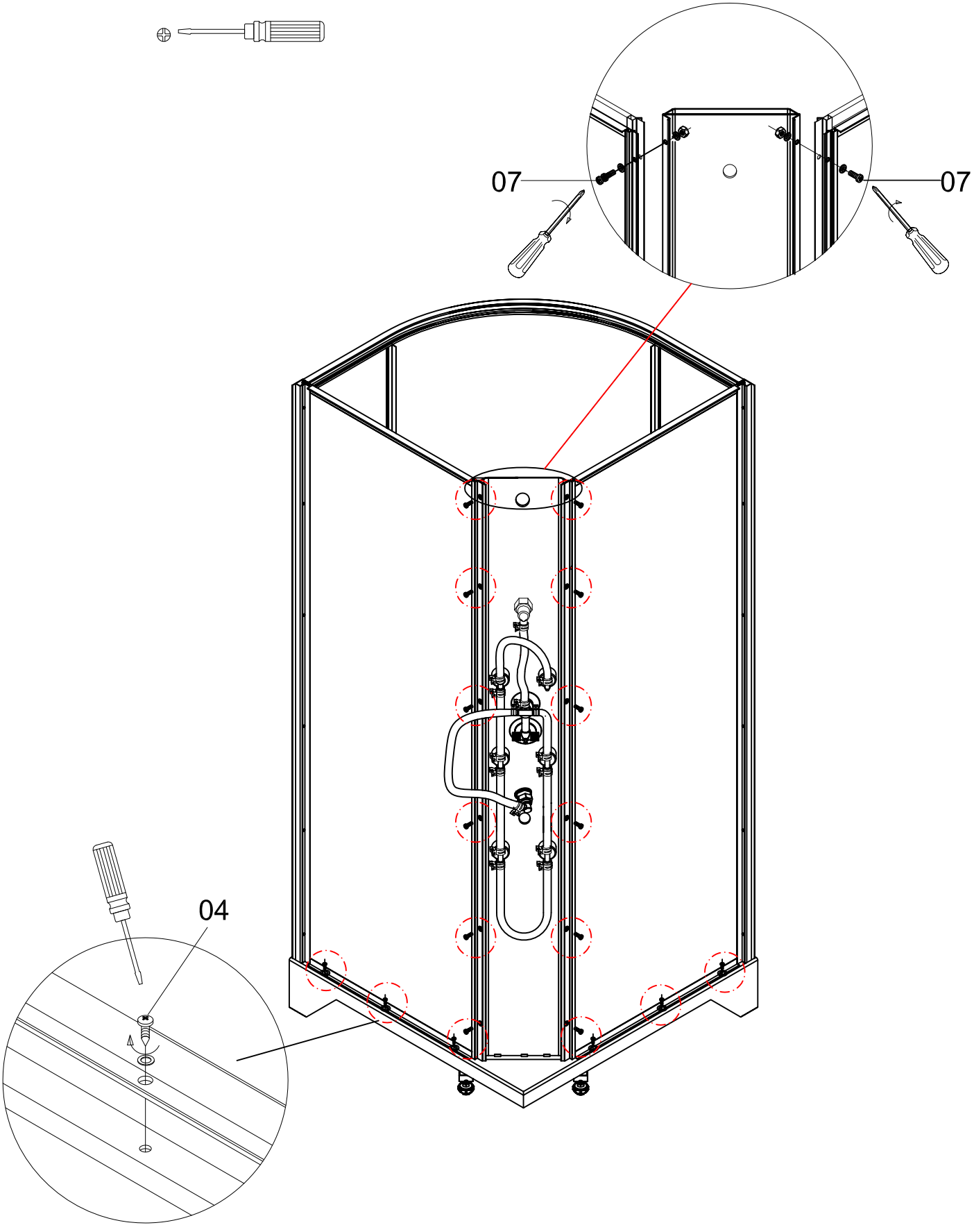

22
22

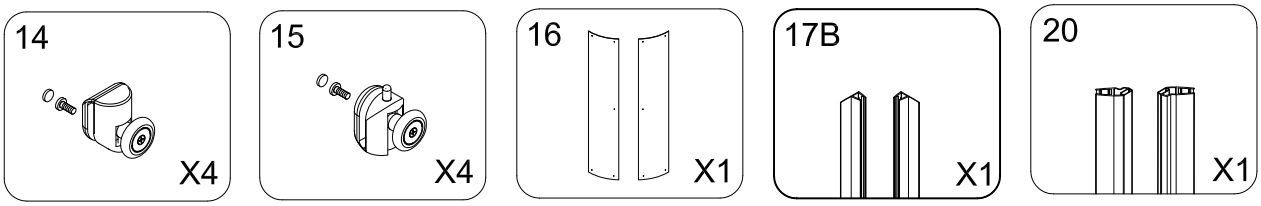

04
4X12
X12
05
X1
10
X1
05
04
05
04
05
05
04
04
10

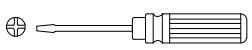

08
X1
23
X1
24
X1
25
X1
26
X1
27
X2
24
28
X16
30
X1
31
X5
21
X1

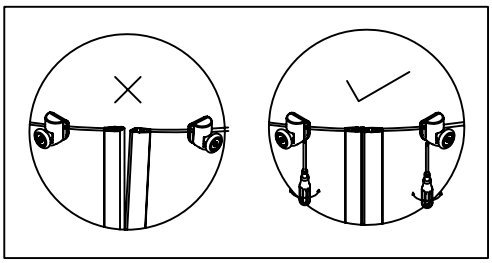

08
23
24
25
30/31
28
26
27
28

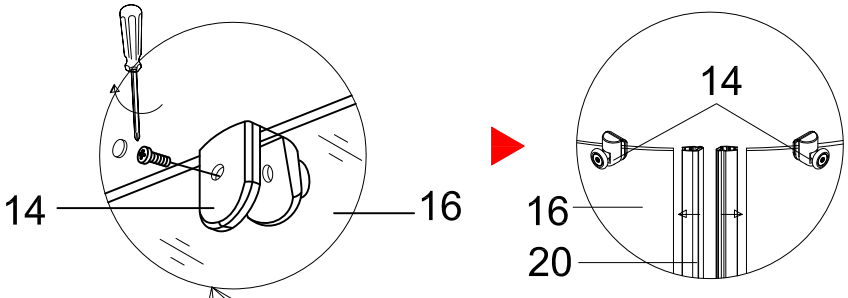

07
M4X16
X12
04
4X12
X6

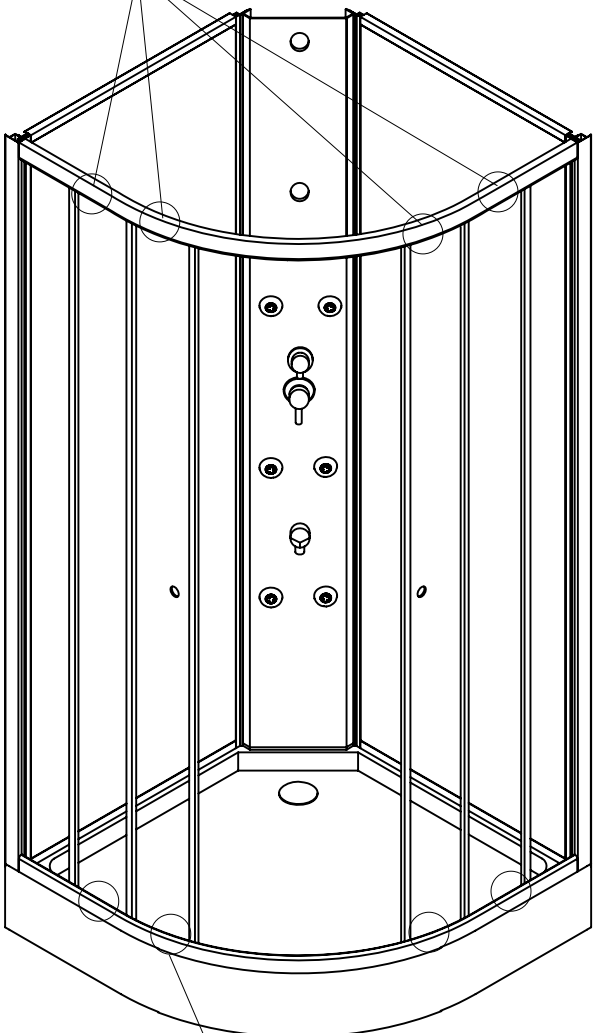

07
07
04

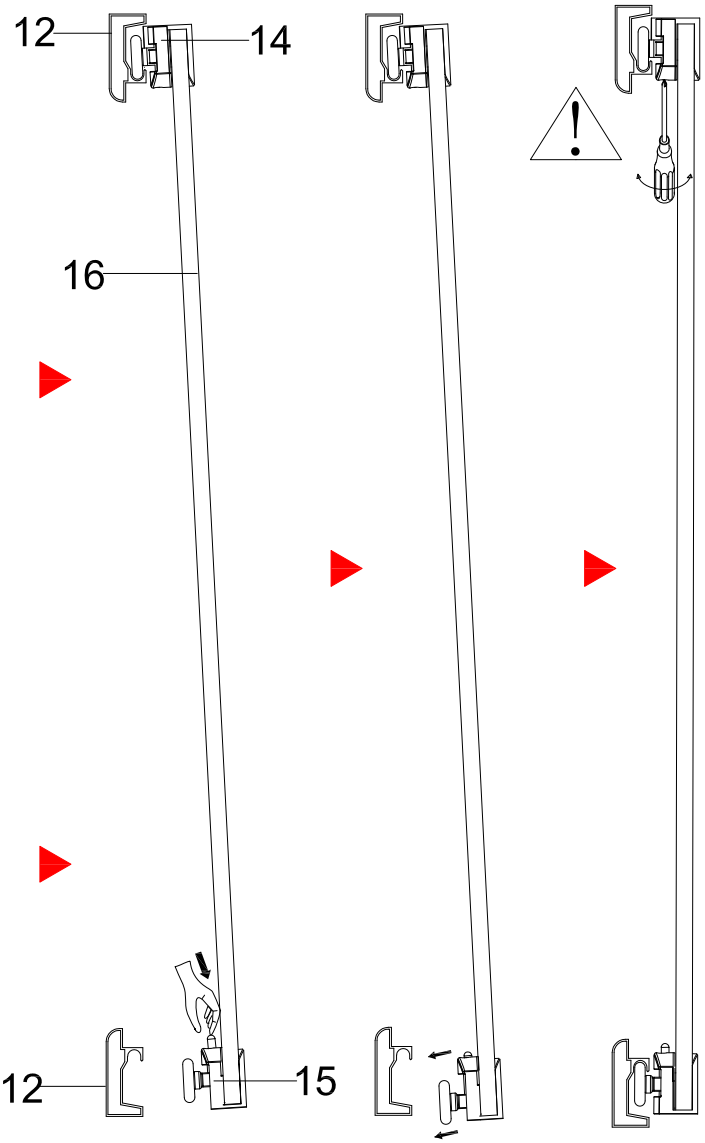

14
X4
15
X4
16
X1
17B
X1
20
X1

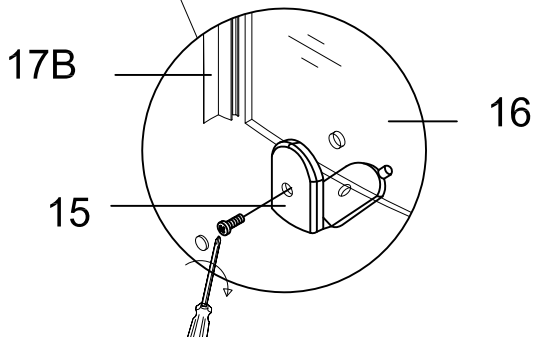


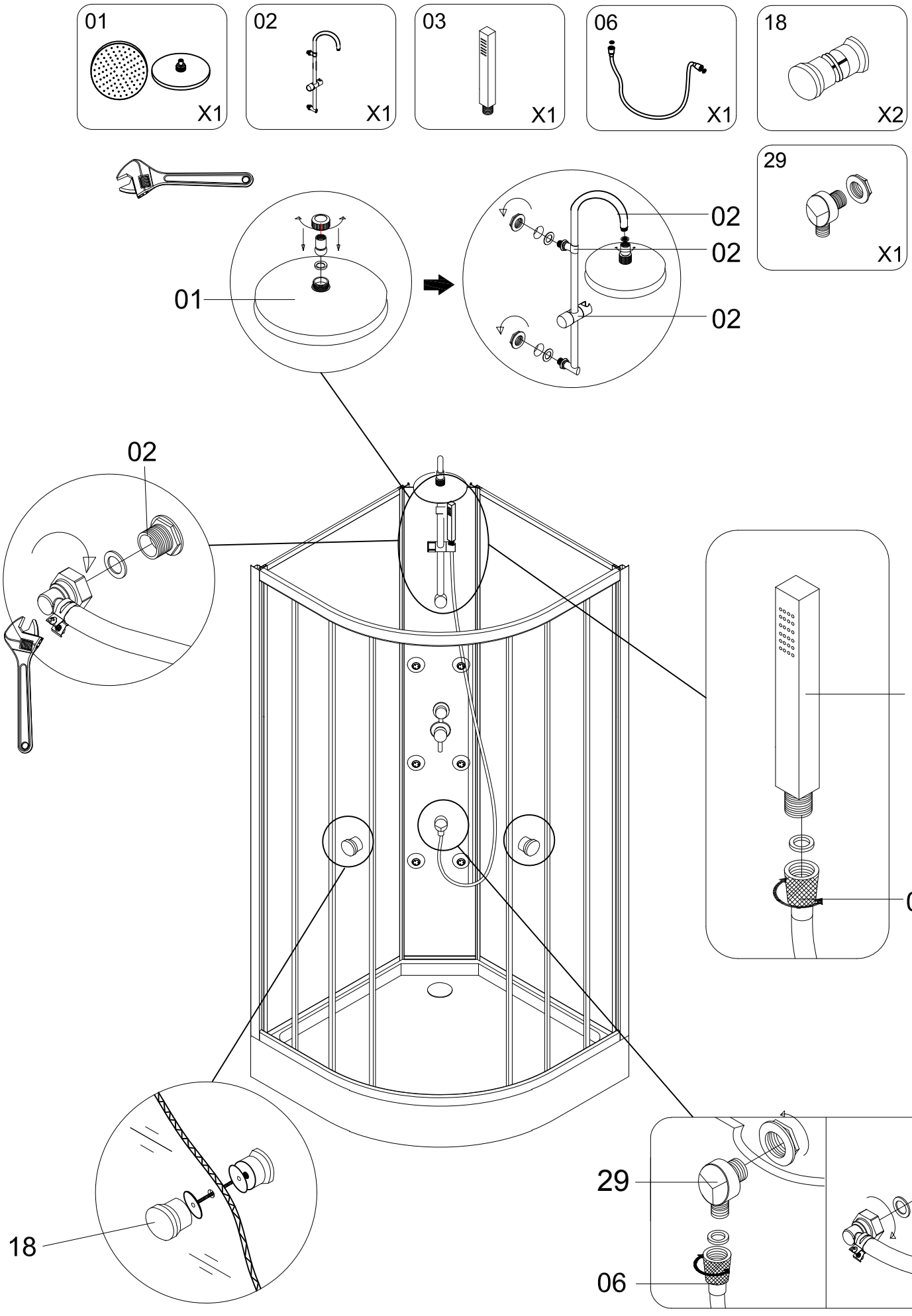



14
16
14
16
20




12
14
16
12
15


17B
16
15


01
X1
02
X1
03
X1
06
X1
18
X2
29
X1
01
02
02
02
02
03
06
18
29
06

NL

Belangrijke installatie-informatie

Garantie

- Deze douchecabine dient geïnstalleerd te worden door een erkende installateur. Onze firma wijst elke verantwoordelijkheid af en behoudt zich het recht voor geen garantie te verlenen als dit product niet wordt geïnstalleerd voor een erkende installateur (de installatienota dient als bewijs). Voor elk onderdeel geldt dat voor de garantie de aankoopfactuur van het product dient te worden overlegd.
- Slechts de onderdelen van de producten vallen gedurende 1 jaar onder de garantie. Omdat de installatie niet door ons wordt verricht, valt het installatiewerk niet onder de garantie . Onderdelen met een fabricagefout en beschadigde onderdelen kunnen besteld worden bij de distributeur die de en cabine heeft verkocht, maar de arbeidsuren voor het vervangen van een onderdeel worden in geen enkel geval dor vergoed.
- De glazen onderdelen worden verpakt in doorzichtig materiaal zodat de staat van de onderdelen kan worden gecontroleerd bij de aankoop. Vervanging van deze onderdelen wordt in geen enkel geval vergoed als de melding dat een onderdeel beschadigd is pas wordt gedaan nadat het pakket is opgehaald bij de winkel.
- Het is noodzakelijk om de staat van elk onderdeel te controleren bij het uitpakken. Klachten over de kwaliteit van het product worden alleen in behandeling genomen als de klacht wordt ingediend binnen 14 dagen na de aankoop van het product.

Installatie

- De cabine mag in geen geval weggewerkt te worden in muren of in de vloer. De achterkant van de douchecabine dient bereikbaar te blijven in verband met eventuele aansluitingsproblemen.
- Wij wijzen u er van tevoren op dat het monteren door minimaal twee personen moet worden uitgevoerd zodat bepaalde onderdelen tegelijkertijd vastgehouden en vastgezet kunnen worden worden.
- Glazen onderdelen zijn gemaakt van gehard glas om te voldoen aan de veiligheidsnormen. Bij een klap valt het geharde glas in stukken uit elkaar (geen scherpe stukken). Deze onderdelen moeten daarom uiterst voorzichtig worden verplaatst. Hetzelfde geldt voor het vastdraaien van de accessoires die aangebracht worden op de glazen onderdelen (deurkrukken, wandrekken, onderdelen voor de douchekop, handdoekenrek, etc.)
- De druk van het aangevoerde water mag niet hoger zijn dan 2 tot 4 bar. Als deze druk wordt overschreden, heeft dat een nadelige invloed op het product. Als de waterdruk erg laag is, wordt aangeraden om een drukpomp te gebruiken. Neem daarvoor contact op met uw installateur. Als de druk te hoog is, kan er lekkage ontstaan in de leidingen van de cabine.
- Om het installeren van de cabine te vergemakkelijken, zijn elementen als sproeiers of kranen soms al van tevoren gemonteerd op het product. Toch dient altijd gecontroleerd te worden of deze elementen goed zijn vastgedraaid en dient de watertoevoer gecontroleerd te worden voordat de cabine definitief wordt geïnstalleerd.

Gebruik

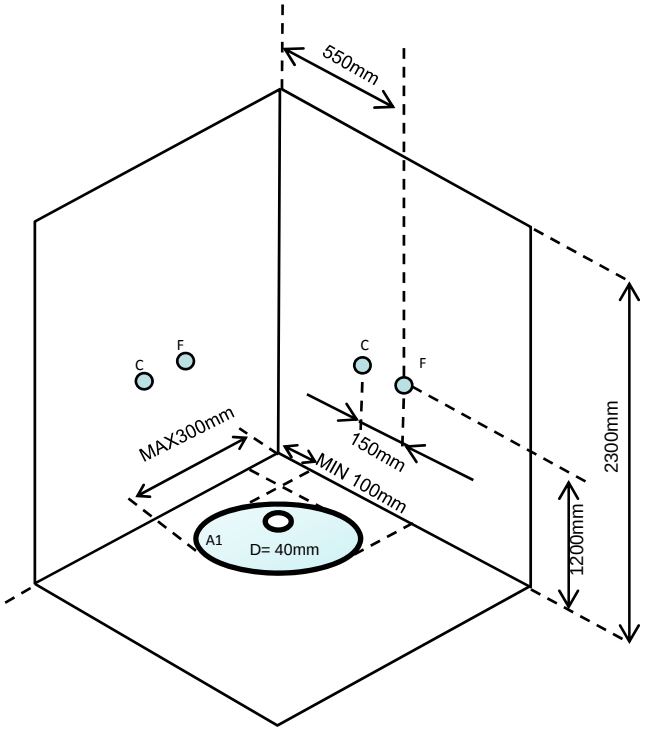
- Om bacteriële infecties te voorkomen dient u de douchecabine regelmatig schoon te maken. Houd daarbij rekening met de schoonmaakinstructies. Gebruik uitsluitend geschikte schoonmaakproducten.
- Schoonmaakproducten die aceton of chloor bevatten, mogen niet worden gebruikt. Dit geldt eveneens voor ammoniakwater (bleekwater). Deze producten leiden onmiddellijk tot beschadiging van de chroom onderdelen (bijv.: massagesproeiers, kranen, douchekop, etc.). Acrylonderdelen worden geel (bijv. douchebak et plafond).
- Let op het gebruik door kinderen van de douchecabine: kinderen mogen de douchecabine alleen gebruiken als hun ouders hebben uitgelegd hoe de cabine werkt en als zij dat kunnen begrijpen. Het wordt afgeraden om kinderen gebruik te laten maken van de cabine zonder toezicht van de ouders. De ouders moeten erop toezien dat kinderen niet in de douchecabine spelen.

NL

Deze cabine is niet geschikt voor personen (inclusief kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, tenzij zij onder toezicht gebruik maken van de cabine of instructies hebben ontvangen van personen die voor hun veiligheid verantwoordelijk zijn.

Maak in de douchecabine geen gebruik van andere elektrische producten, met name producten die stoom afgeven of luchtbevochtigers.

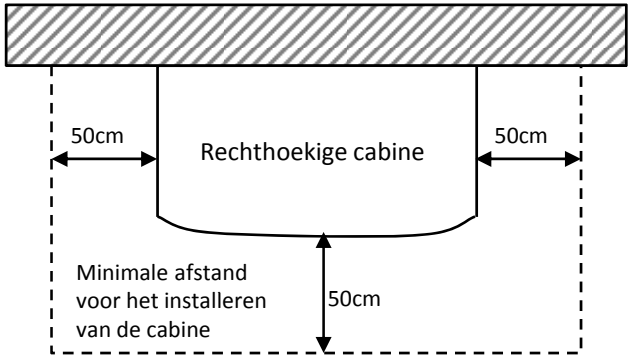
Instructies voor de installatie

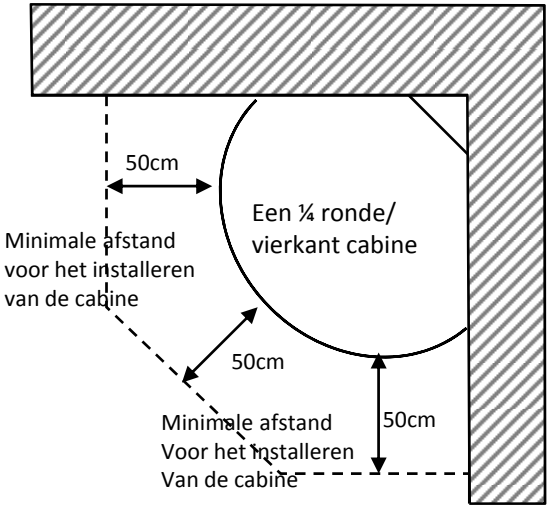


De elektrische contactdoos dient voorzien te zijn van een stop met een lengte van 1,5m en van 3 schakelaars.

Fase (bruin)
Blauw (neutraal)
Aarding (groen-geel)

C : Warm water
F : Koud water
D : Afvoerpunt
A1 : Mogelijke afvoerpunt





INFORMATIE

• DE DOUCHE DIENT VOLLEDIG BETEGELD TE ZIJN EN WATERPAS. • BINNEN EEN AFSTAND VAN 50 CM MOGEN GEEN SANITAIRE ONDERDELEN ZIJN.
• DE PLAFONDHOOGTE DIENT MINIMAAL 2,30 MM TE BEDRAGEN
• DE AFVOER DIENT ZICH OP ONGEVEER 2 CM ONDER DE GROND TE BEVINDEN OM DE AFVOER VAN HET WATER TE VERGEMAKKIJKEN EN OM EEN PVC-BOCHT TE KUNNEN AANBRENGEN OP DE AFVOERBUIS.
• DE WATERAANVOER DIENT ZICH OP DEZELFDE HOOGTE TE BEVINDEN ALS DE VLOERTEGELS
• VOOR DE ELEKTRCITEIT DIENT GEBRUIK TE WORDEN GEMAAKT VAN EEN WATERDICHTE AANSLUITDOOS.

U bent nu klaar met het installeren van de douchecabine. Voordat u water gebruikt in de douchecabine, moet u de waterdichtheid van de hele cabine controleren en dient u ervoor te zorgen dat de druk van het water in het circuit niet te hoog is. De druk mag niet hoger zijn dan 2-4 bar. Als de druk hoger is, kunnen de leidingen beschadigd worden en kan er lekkage ontstaan.

Vragen – Antwoorden over het gebruik van de douchecabine

Vraag : Een van de aangesloten leidingen lekt.

Antwoord :
- een van de inox leidingklemmen van de leiding is niet goed aangedraaid.
Draai de klemmen goed aan met behulp van een tang. Neem contact op met de winkelier als de klemmen beschadigd zijn.

- zorg dat de druk lager wordt als de druk van het water hoger is dan 4 bar. De buizen zijn niet geschikt voor meer dan 4 bar.

Vraag : Het water op de grond loopt weg buiten de cabine.

Antwoord :
- als de cabine niet waterpas is geïnstalleerd of als de afvoer te klein is, is het mogelijk dat water wegloopt bij de schroeven van de douchebak. Trek in dat geval de cabine naar voren, draai de schroeven aan de onderkant van de bak los en breng wat silicone aan in het gat.
Draai vervolgens de schroeven weer vast in de silicone en laat het 24 uur opdrogen voordat u water in de cabine water gebruikt.

- de lek kan bij het afvoergat ontstaan. Is zoals geadviseerd bij “Stap 1” van deze gebruiksaanwijzing bij de afvoer voldoende silicone aangebracht tijdens de installatie? Als dat niet het geval is, controleer de hele contour van de afvoer.
Controleer of beide onderdelen van de afvoer (binnen- en buitenkant) op de juiste wijze zijn aangedraaid en controleer ook of de aansluitmoer tussen de douchebak en de sifon van de cabine goed is aangedraaid.

- controleer of de flexibele leidingen voor de aanvoer van warm en koud water goed zijn aangedraaid. Als ze te strak zijn aangedraaid, kan het uiteinde van de flexibele leidingen los zijn gesprongen. In dat geval dienen de leidingen te worden vervangen om waterschade te voorkomen.

Vraag : De kranen lekken.

Antwoord :
- Controleer of er een pakking aanwezig is op de juiste plaats tussen de wand en de mengkraan. Draai anders de kranen los als de pakking al op de douchewand is aangebracht. Controleer de volgende punten als u geen problemen vindt bij de pakkingen.

- Het is mogelijk dat de keramische huls aan de binnenkant van de mengkraan verschoven is. In dat geval dient u de huls te demonteren, op de juiste plaats aan te brengen en de mengkraan aansluiten.

- Het is mogelijk dat de 3 ronde pakkingen aan de binnenkant van de mengkraan niet goed zijn ingevet. In dat geval de huls demonteren en de pakkingen invetten. vervolgens de mengkraan monteren.

Vraag : De deur is niet goed afgesteld en sluit niet goed.

Antwoord :
- Controleer eerst of de rolletjes goed zijn aangedraaid: u ziet dat de as van de wieltjes niet in het middel zit. Om te zorgen voor dat de deur goed sluit, dient de as van alle rolletjes dezelfde kant op te staan.

- Het kan zijn dat het profiel niet overal op dezelfde wijze is ingedrukt langs de wand. Druk het in dat geval het profiel goed in langs de hele wand.

- Het kan zijn dat de magnetische polen van de twee magnetische koppelingen tegenover elkaar staan. Haal in dat geval een van de 2 magnetische koppelingen af en breng deze weer aan in de tegenovergestelde richting.

Vraag : Er zijn vlekken op de chroom onderdelen.

Antwoord :
- U heeft ondanks de aanwijzingen op pagina 1 van de gebruikershandleiding waarschijnlijk schoonmaakproducten met aceton of ammoniakwater gebruikt (bleekwater).
De enige oplossing is om nieuwe onderdelen te bestellen bij uw winkelier.

Neem voor alle andere problemen contact op met de winkelier.

D

Vor dem Aufbau unbedingt durchlesen

Garantie

- Die Produkte haben eine Garantie von 1 Jahr nur auf die Ersatzteile. Da die Arbeit nicht von uns durchgeführt wird, gewährt keinerlei Garantie auf die Arbeitsleistung. Im Fall eines Herstellungsfehlers oder eines defekten Kabinenteils können diese Elemente beim Händler bestellt werden, der diese Kabine verkauft hat, die Arbeitskosten für den Austausch dieses Teils werden aber in keinem Fall übernommen.
- Der Aufbau dieser Duschkabine muss durch eine Fachkraft für Sanitäranlagen erfolgen. Unser Unternehmen übernimmt keinerlei Haftung und behält sich das Recht vor, keine Garantie zu übernehmen, sollte das Produkt nicht von qualifiziertem Personal aufgebaut werden (die Installationsrechnung dient als Beweis). Im Fall einer Forderung in Bezug auf ein garantiertes Element muss unbedingt die Kaufrechnung des Produkts vorgewiesen werden.
- Die Glaselemente befinden sich in einer transparenten Verpackung, damit diese Teile beim Kauf überprüft werden können. Die Kosten für einen Austausch dieser Teile werden nicht übernommen, wenn dieser Bruch erst nach der Abholung im Geschäft angezeigt wird.
- Es ist unbedingt nötig, den Zustand jedes Teils beim Auspacken zu überprüfen. Keine Beanstandung hinsichtlich der Qualität des Produkts wird nach einer Frist von 14 Tagen nach dem Kauf des Produkts entgegengenommen.

Montage

- Die Kabine darf nicht in die Mauer oder den Boden eingebaut werden. Die Rückseite einer Duschkabine muss immer zugänglich sein, um gegebenenfalls die Anschlüsse erreichen zu können.
- Wir möchten Sie als erstes darauf aufmerksam machen, dass der Aufbau von mindestens zwei Personen durchgeführt werden muss, damit die Elemente zugleich festgehalten und befestigt werden können.
- Der Druck des zugeführten Wassers muss zwischen 2 und 4 Bar liegen. Das Überschreiten dieser Grenzwerte beeinflusst die normale Nutzung des Produkts. Wenn der Wasserdruck sehr niedrig ist, empfehlen wir Ihnen, eine Druckpumpe einzubauen. Bitte wenden Sie sich dafür an Ihren Fachverkäufer für sanitäre Anlagen. Ist der Druck zu hoch, besteht das Risiko, dass Wasser aus den Leitungen austritt.
- Um die Endmontage der Kabine zu erleichtern, können einige der Komponenten, wie zum Beispiel die Düsen oder die Armaturen, bereits auf dem Produkt vormontiert sein. Es ist trotzdem zwingend notwendig, die Befestigung dieser Elemente nachzuprüfen und einen Test mit Wasser durchzuführen, bevor die Kabine endgültig an ihren Platz gestellt wird.
- Die Glasteile bestehen auf Grund der Sicherheitsnormen aus Sekuritglas. Das Sekuritglas wird so hergestellt, dass es beim Aufprall in unzählige (nicht schneidende) Einzelteile explodiert, darum müssen diese Teile sehr vorsichtig gehandhabt werden. Aus dem gleichen Grund ist es zwingend notwendig, bei der Befestigung der Accessoires an den Glaselementen (Türgriffe, Tabletts, Duschhalterung, Handtuchhalter usw.) Vorsicht walten zu lassen.

Benutzung

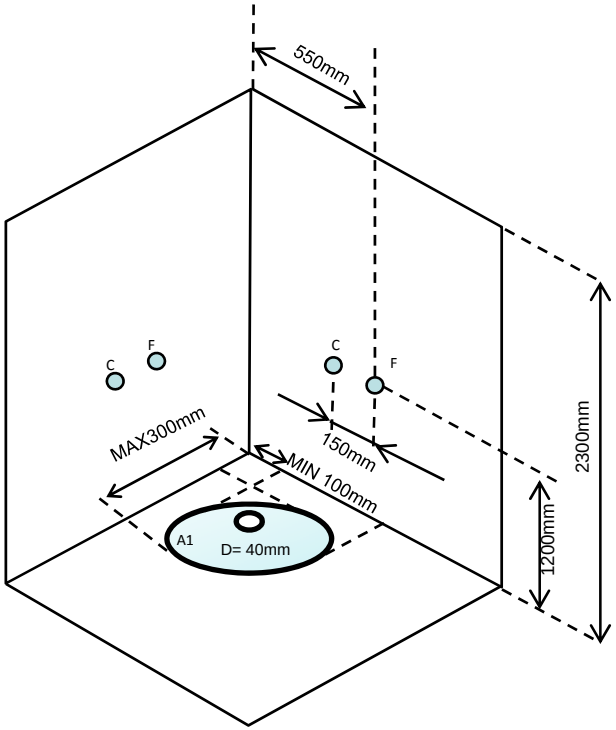
- Um jeder bakteriellen Infektion vorzubeugen, ist es wichtig, die Duschkabine regelmäßig zu reinigen. Bitte beachten Sie dafür die Reinigungsempfehlungen und verwenden Sie nicht jede Art von Reinigungsprodukt.
- Achtung: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Azeton, Chlor oder Ammoniak enthalten. Die Verwendung solcher Produkte führt automatisch zu einer rapiden Abnutzung der Chromteile (Bsp.: Massagedüsen, Armaturen, Duschkopf usw.) und einer Vergilbung der Acrylteile (Bsp.: Wanne und Dach).
- Achtung bei der Nutzung der Kabine durch Kinder: Gestatten Sie die Nutzung ohne Überwachung nur verantwortungsbewussten Kindern, die von ihren Eltern Anweisungen erhalten und verstanden haben, wie eine solche Duschkabine funktioniert. Es ist dennoch nicht empfohlen, die Nutzung der Kabine durch Kinder ohne Beaufsichtigung der Eltern zu gestatten. Letztere müssen sicherstellen, dass das Kind nicht mit der Duschkabine spielt.

D

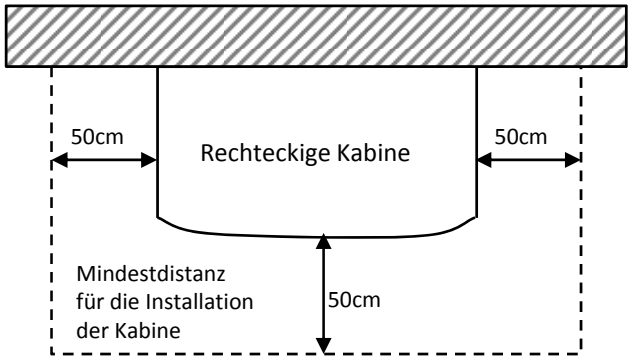
Diese Kabine darf nicht von Personen (Kinder eingeschlossen) benutzt werden, die über eine eingeschränkte Mobilität oder eingeschränkte sensorische oder mentale Fähigkeiten verfügen, es sei denn, sie befinden sich unter Aufsicht oder haben Anweisungen durch die für ihre Sicherheit zuständigen Personen erhalten.

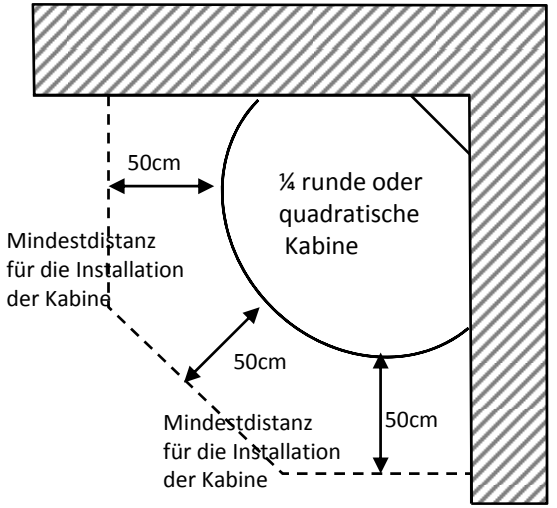
Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte im Inneren der Kabine, insbesondere keine Geräte, die Dampf erzeugen oder Luftbefeuchter.

Anweisungen vor dem Aufbau



C : Heißes Wasser
F : Kaltes Wasser
D : Abflusspunkt
A1 : Möglicher Abflusspunkt





INFORMATIONEN

- DIE DUSCHE MUSS KOMPLETT GEKACHELT UND AUF NIVEAU GEBRACHT WERDEN.
- KEIN SANITÄRELEMENT DARF SICH IN EINEM UMKREIS VON 50 CM BEFINDEN.
- DIE DECKENHÖHE MUSS MINDESTENS 2,30 METER BETRAGEN
- DER ABFLUSSWEG MUSS CA. 2CM UNTER DEM BODENNIVEAU LIEGEN, UM DIE EVAKUIERUNG ZU ERLEICHTERN UND EINEN PVC-WINKEL EINZUBAUEN, DER DEN ANSCHLUSS DES ABFLUSSROHRS ERLEICHTERT.
- DIE WASSERANSCHLÜSSE MÜSSEN SICH AUF EINEM NIVEAU M IT DEN KACHELN BEFINDEN

Die Installation Ihrer Duschkabine ist jetzt abgeschlossen. Bevor Sie Ihre Kabine benutzen ist es unumgänglich, dass Sie die Dichtigkeit der gesamten Kabine überprüfen und sich versichern, dass der Wasserdruck im System nicht zu hoch ist. Der Druck muss zwischen 2 und 4 Bar liegen. Ein zu hoher Druck könnte die Leitungen beschädigen und zu einem Wasseraustritt führen.

Fragen – Antworten zur Nutzung Ihrer Duschkabine

Frage : Wasser tritt an einem Verbindungsrohr der Düsen aus.

Antwort :
- Die Inox-Rohrschellen, mit denen die Rohre an den Düsen befestigt sind, sind nicht fest genug angezogen. Ziehen Sie sie mit Hilfe einer Zange fest. Wenn Sie beschädigt sind, kontaktieren Sie Ihren Händler.

- Der Wasserdruck ist höher als 4 Bar, senken Sie den Druck. Die Leitungen sind für einen Druck über 4 Bar nicht ausgelegt.

Frage : Das Wasser läuft außerhalb der Kabine auf den Boden.

Antwort :
- Wenn die Kabine nicht völlig eben auf dem Boden steht, oder bei einem sehr geringen Wasserverlust am Ablauf, ist es möglich, dass das Wasser auf der Ebene der drei Schrauben am Aufnehmer durchsickert. Ziehen Sie die Kabine nach vorne, um an die Rückseite zu kommen, Schrauben Sie die Schauben unten ab und geben Sie ein Tropfen Silikon in die Löcher. Schrauben Sie anschließend die Schrauben in das noch frische Silikon und warten sie 24 Std. bis alles getrocknet ist, bevor Sie Wasser laufen lassen.

- Das Leck kann vom Abflussloch kommen. Wurde der Rahmen des Abflusslochs bei der Installation mit Silikon versehen, wie es in der Etappe 1 der Gebrauchsanweisung empfohlen wurde? Wenn nicht, ist es notwendig, rund um das Abflussloch eine Silikondichtung anzubringen. Überprüfen Sie ebenfalls, ob die beiden Teile des Abflusslochs auf der Innen- und der Außenseite der Kabine gut festgezogen sind, sowie auch die Verbindungsmutter zwischen dem Abflussloch und dem Siphon.

-Überprüfen Sie die Befestigung der beiden Wasseranschlüsse. Ein zu starke Anziehen kann eine mangelnde Befestigung der Endstücke zur Folge haben. In diesem Fall müssen sie unbedingt ersetzt werden, sonst riskieren Sie einen Wasserschaden.

Frage : Die Armaturen sind undicht.

Antwort :
- Überprüfen Sie, ob die Dichtungen zwischen der Wand und der Mischbatterie vorhanden und gut befestigt sind. Zögern Sie nicht, die Armaturen abzubauen, wenn sie bereits an der Wand befestigt sind. Wenn es bei den Dichtungen keine Probleme gibt, überprüfen Sie die folgenden Punkte.

- Es kann sein, dass sich die Keramikpatrone im Inneren der Mischbatterie verlagert hat. In diesem Fall muss die Patrone ausgebaut und korrekt positioniert werden, bevor die Mischbatterie wieder befestigt wird.

- Es kann sein, dass die drei runden Dichtungen der Keramikpatrone in der Mischbatterie nicht genügend eingefettet sind. In diesem Fall bauen Sie die Patrone aus, schmieren Sie ein wenig Fett auf die Dichtungen und bauen Sie die Mischbatterie wieder an.

Frage : Die Tür ist schlecht justiert und schließt nicht richtig.

Antwort :
- Überprüfen Sie zuerst die Befestigung der Rollen: Sie können feststellen, dass diese Rollen eine dezentrierte Achse haben. Für eine perfekte Schließung ist es notwendig, dass diese Achse bei allen Rollen die gleiche Richtung hat.

- Es ist möglich, dass das Profil auf der gesamten Länge der Glaswand nicht gleichmäßig festgedrückt ist. In diesem Fall drücken Sie es auf der ganze Länge gut fest.

- Es ist möglich, dass sich die beiden Magnetpole der Magnetverschlüsse abstoßen. In diesem Fall entfernen Sie einen der beiden Magnetverschlüsse und bringen Sie ihn in der umgekehrten Richtung wieder an.

<u>Frage : Die Chromteile weisen kleine eingebrannte Punkte auf.</u>

Antwort :
- Sie haben vermutlich trotz der Empfehlungen auf der ersten Seite dieser Gebrauchsanweisung Reinigungsmittel verwendet, die Azeton, Chlor oder Ammoniak enthalten. Die einzige Lösung ist, die beschädigten Teile bei Ihrem Händler neu zu bestellen.

Bei allen anderen Problemen mit Ihrer Kabine wenden Sie sich bitte an ihren Händler.

IT

⚠ Leggere prima dell'installazione ⚠

Garanzia

offre sui suoi prodotti una garanzia di 1 anno valida solo per i componenti. non si assume il carico della manodopera e pertanto non offre alcuna garanzia a riguardo. In caso di difetti di fabbricazione accertati o di rottura di un componente, l'elemento potrà essere ordinato al distributore che ha venduto la cabina, ma in nessun caso si assumerà l'onere della manodopera per la sostituzione.

- L'installazione della cabina doccia va effettuata da un professionista specializzato in impianti sanitari. La nostra azienda declina ogni responsabilità e si riserva il diritto di non rispettare la garanzia nel caso in cui il prodotto non sia stato installato da personale qualificato (farà fede la fattura di installazione). In caso di richieste relative a elementi in garanzia è assolutamente necessario fornire la fattura di acquisto del prodotto.

- Le parti in cristallo sono avvolte in materiale trasparente per poterne controllare lo stato al momento dell'acquisto. Nel caso in cui venga segnalata una rottura di parti in cristallo dopo il ritiro del pacco in magazzino non si assumerà alcun onere per la sostituzione.

- È indispensabile verificare lo stato di ciascun elemento all'atto del disimballaggio. Trascorso un periodo di 14 giorni dall'acquisto non verrà preso in considerazione alcun reclamo relativo alla qualità del prodotto.

Installazione

- È assolutamente necessario non incassare la cabina nella parete e nel pavimento. La parte posteriore della cabina doccia deve sempre essere accessibile per i casi in cui occorra intervenire sugli allacciamenti.

- Una premessa: il montaggio dovrà essere effettuato da un minimo di due persone, una per tenere e l'altra per fissare gli elementi che la compongono.

- Gli elementi in cristallo sono in cristallo temperato per ragioni di sicurezza e di conformità alle norme. Il cristallo temperato è progettato per esplodere in frantumi (non taglienti) in caso di urto violento, perciò si raccomanda di trattare questi elementi con estrema cura. Per la stessa ragione è indispensabile non forzare il serraggio degli accessori che vanno fissati sugli elementi in cristallo (maniglie delle porte, ripiani, supporto della doccia telefono, porta asciugamani ecc.)

- La pressione dell'acqua erogata deve essere compresa tra 2 e 4 bar. Il superamento di questi limiti incide sul normale utilizzo del prodotto. Se la pressione dell'acqua è troppo bassa si consiglia di installare una pompa di pressione; a questo proposito rivolgersi al proprio distributore di impianti sanitari. Se la pressione è troppo elevata c'è il rischio che le tubazioni della cabina presentino delle perdite.

- Per facilitare il montaggio definitivo della cabina alcuni componenti quali gli ugelli o la rubinetteria si possono premontare. In ogni caso è assolutamente necessario controllare il serraggio degli elementi e realizzare una prova di tenuta all'acqua prima della sistemazione definitiva della cabina.

Utilizzazione

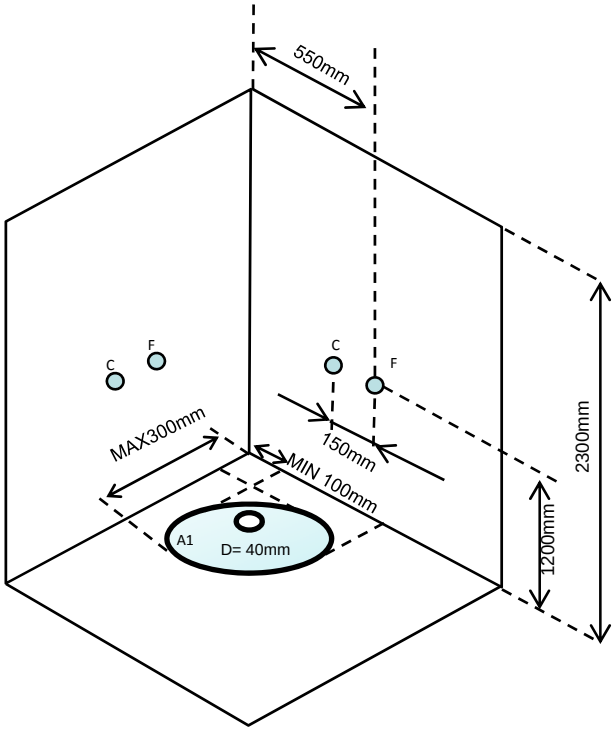
- Per difendersi dalle infezioni batteriche è importante lavare la cabina doccia con regolarità. A questo proposito si invita a rispettare le istruzioni di lavaggio e pulitura e a non utilizzare indiscriminatamente qualsiasi prodotto per la manutenzione. Non utilizzare detergenti che contengano acetone, cloro o candeggina. L'utilizzo di prodotti del genere comporterebbe un rapido deterioramento dei componenti cromati (quali gli ugelli per l'idromassaggio, la rubinetteria, la doccia telefono ecc.) e l'ingiallimento degli elementi in acrilico (per es. il piatto doccia e il tetto).

- Relativamente all'uso della cabina da parte di bambini o ragazzini prestare attenzione a quanto segue: l'uso della cabina in assenza di sorveglianza va consentito solo a ragazzini responsabili e specificamente istruiti dai genitori sull'impiego delle cabine doccia di questo tipo. In generale peraltro si sconsiglia l'uso di questa cabina doccia da parte dei ragazzini senza la sorveglianza dei genitori. I genitori dovranno accertarsi che i ragazzini non si mettano a giocare con la cabina.

- La cabina non va utilizzata da persone (ragazzini compresi) con mobilità e abilità sensoriali o mentali ridotte a meno che siano sotto sorveglianza o abbiano ricevuto opportune istruzioni da chi sia responsabile della loro sicurezza.

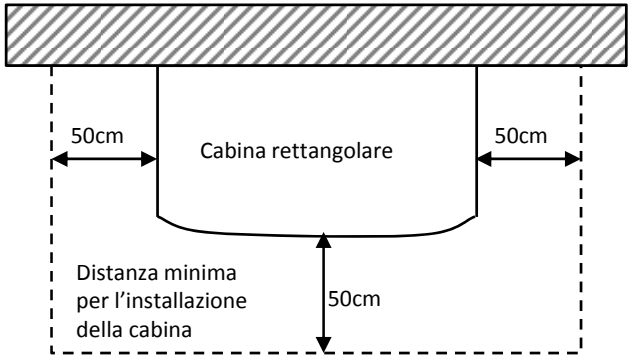
- Non utilizzare all'interno della cabina apparecchi elettrici di varia natura, in particolare apparecchi che producano vapore o umidificatori.

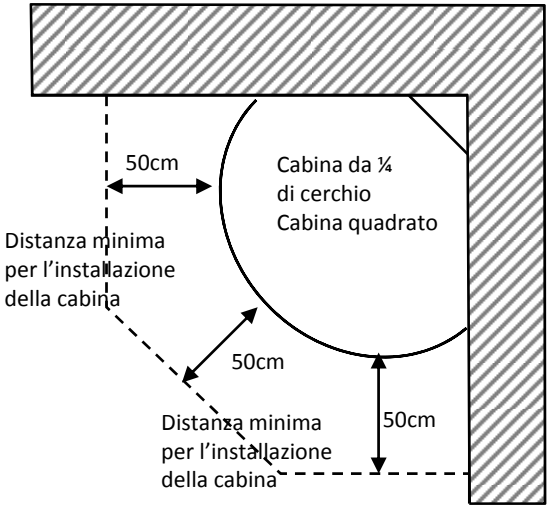
Istruzioni di pre-installazione



Dovrà uscire dalla scatola elettrica un fusibile lungo 1,5 m con 3 connettori
Fase (marrone)
Neutro (blu)
Terra (verde e giallo)

C: Acqua calda
F: Acqua fredda
D: Punto di scolo
A1: Punto di possibile scolo





NOTE INFORMATIVE

• LA DOCCIA DEVE ESSERE INTERAMENTE PIASTRELLATA E PERFETTAMENTE IN PIANO.
• NESSUN ELEMENTO SANITARIO DEVE TROVARSI A MENO DI 50 CM.
• L'ALTEZZA DEL TETTO DEVE ESSERE MINIMO DI 2,30
• LA VIA DI SCOLO DEVE TROVARSI A CIRCA 2 CM SOTTO IL LIVELLO DEL PAVIMENTO PER FACILITARE LO SCARICO. INSERIRE UN ELEMENTO A GOMITO IN PVC CHE FACILITI IL RACCORDO DEL TUBO DI SCARICO.
• I RACCORDI DELL'ACQUA DEVONO ESSERE A LIVELLO DELLE PIASTRELLE
• IL COLLEGAMENTO ELETTRICO VA EFFETTUATO UTILIZZANDO UNA SCATOLA DI COLLEGAMENTO A TENUTA STAGNA

L’installazione della cabina doccia è terminata. Prima di esporla all’acqua controllare bene la tenuta della cabina nel suo complesso e accertarsi che la ressione dell’acqua in circolo non sia eccessiva. La pressione dovrà essere compresa tra 2 e 4 bar. Una pressione troppo elevata potrebbe danneggiare le tubazioni e provocare delle perdite.

Domande e risposte relative all’uso della cabina doccia

Domanda : Un tubo di collegamento degli ugelli perde acqua.

Risposta :

- i collari di serraggio in acciaio che consentono di fissare i tubi agli ugelli non sono stretti a sufficienza. Stringerli con l’aiuto di una pinza. Se sono difettosi rivolgersi al rivenditore.
- la pressione dell’acqua supera i 4 bar, ridurre la pressione. Le tubazioni non sono dimensionate per sopportare pressioni superiori ai 4 bar.

Domanda : Cola dell’acqua sul pavimento all’esterno della cabina.

Risposta :

- nel caso in cui la cabina non sia stata installata perfettamente in piano o in caso di perdita lieve è possibile che l’acqua filtri dai fori delle viti del piatto. In tal caso entrare nella cabina. Sulla parte posteriore svitare le viti del piatto e applicare al foro una piccola quantità di silicone. Riavvitare la vite nel silicone ancora fresco e attendere 24 ore perché asciughi prima di riaprire l’acqua.
- la perdita potrebbe provenire dallo scarico. Il contorno dello scarico dovrebbe essere stato sigillato con silicone al momento dell’installazione della cabina come previsto dalla «Fase N° 1» di questa guida. In caso contrario applicare il silicone lungo la circonferenza dello scarico in modo da garantire la tenuta. Controllare che le due parti dello scarico (lato interno e lato esterno della cabina) siano correttamente serrate e verificare anche il dado di giunzione tra lo scarico e il sifone.
- controllare il serraggio dei 2 tubi flessibili di arrivo dell’acqua calda e fredda. Un serraggio eccessivo potrebbe avere allentato i capi dei tubi flessibili. In tal caso è necessario sostituirli per non rischiare danni causati dalla fuoriuscita dell’acqua.

Domanda : La rubinetteria perde.

Risposta :

- Controllare che le guarnizioni tra parete e miscelatore siano presenti e bene alloggiate. Svitare la rubinetteria (se è già stata fissata alla parete). Se non risulta alcun problema a livello delle guarnizioni controllare i seguenti punti.
- È possibile che la cartuccia ceramica interna al miscelatore si sia spostata. In tal caso smontare la cartuccia, risistemarla correttamente e rimontare il miscelatore. È possibile che le 3 guarnizioni circolari della cartuccia ceramica non siano più ingrassate a sufficienza. In tal caso smontare la cartuccia, applicare un po’ di grasso sulle guarnizioni e rimontare il miscelatore.

Domanda : La porta è regolata male e non si chiude correttamente.

Risposta :

- Innanzitutto controllare il serraggio delle rotelle: le rotelle hanno un asse decentrato. Per una perfetta chiusura è indispensabile che gli assi delle rotelle abbiano lo stesso verso.
- È possibile che il profilato non sia inserito e calcato in modo uniforme lungo la parete di cristallo. In tal caso spingerlo fino in fondo e calcarlo per tutta la lunghezza.
- È possibile che i poli magnetici delle due guarnizioni magnetiche siano in opposizione. In tal caso sfilare una delle 2 guarnizioni magnetiche e infilarla nuovamente nel verso opposto.

Domanda : Gli elementi cromati della cabina sono macchiati.

Risposta :

- Probabilmente sono stati utilizzati dei detergenti contenenti acetone, cloro o candeggina nonostante le raccomandazioni contenute nella prima pagina della guida. L’unica soluzione al problema è ordinare gli elementi macchiati al rivenditore. Per qualsiasi altro problema con la cabina rivolgersi al rivenditore.